

# جمیلہ ہاشمی کے مرکزی کردار اور ماورائیت کی تمنا

ڈاکٹر سفیر حیدر، اسٹینٹ پروفیسر شعبہ اردو، جی سی یونیورسٹی، لاہور

## Abstract

Jamila Hashmi is renowned novelist and short story writer. She has idealistic approach in her fiction. The chief characters of her novels have strong belief in idealism. This article discusses this point with references to Dasht-e-Soos & Talash-e-Baharan.

جمیلہ ہاشمی کے ناولوں کے مرکزی انسان عام معاشرتی رویوں کے طے شدہ راستوں سے بہت کر زندگی گزارنے کا جتن کرتے ہیں۔ ان کے نصابِ زیست کی کسی کتاب میں نادے کی اہمیت والا باب شامل نہیں ہوتا بلکہ روحانی ارتقای اور روشنی کی تلاش ان کی ترجیح اول ٹھہرتی ہے۔ ان کے لیے دنیاوی حرص و ہوس، شہرت، کشش اور بیرونی شوروں غلیکسر بے معنی ہے لیکن ہر لمحہ ہمہ تن گوش ہو کر داخلی وجود کی صدا پر کان دھرے رکھتے ہیں اور ایک ذرا سی آہٹ نما سرگوشی پر ایک لمبے میں بغیر کسی تامل کے لبیک کہتے ہیں۔ ان کرداروں کے اعمال اور پھر ان کے انجام اُن کی اسی اضطراری سرشت میں پہنچاں ہیں۔ جب اپنی دُھن میں ڈوبے، اپنی گلن کے اسیر، اپنے عشق میں پچے، ماوراء سے بھی ماوراء جانے کے آزو و مندان شوق، فرید الدین عطار کے یہ پرندے اپنی ہستی کے سراغ میں بصد سامانِ رسوائی، سر بازار نکلتے ہیں تو ان کے پاس علاقت دُنیا سے دستبرداری کے علاوہ کوئی سہولت کا راستہ میسر ہی نہیں ہوتا۔ ان کے لیے دنیاوی زندگی کا ہر مرحلہ راستے کا پتھر یا نظر انداز کر دیئے جانے والا عارضی پڑاؤ ہے۔ دائیٰ منزل پر نظریں چپکائے رکھتے ہیں اور منزليں وہ منتخب کرتے ہیں جس کے لیے ظاہری رسوم و قید کو توڑنا لازم ٹھہر جاتا ہے۔ دراصل ان کو اپنی ہستی کی بقا ہی اسی میں نظر آتی ہے کہ ہر دنیاوی زنجیر کوفا کی جھینٹ چڑھا دیں بقول ڈاکٹر سہیل احمد خاں: ”جود و سروں کی آنکھ کو سمندر دکھائی دیتا ہے، ان ابی شوق کے لیے نگ تالاب کا درجہ رکھتا ہے چنانچہ الیہ انجام ان کی سرشت میں پوشیدہ تھا۔ منصور حلاج کے بارے میں کہا جاتا ہے کہ پہلے اس کے اعضا قطع کیے گئے، پھر اسے مصلوب کیا گیا اور پھر نعش کو جلایا گیا۔ یعنی محبت بھی اس کی سیما بی کیفیت سے ہم آہنگ نہیں پُر تشدد موت ہی ہم آہنگ ہو سکتی ہے۔ یہی پُر تشدد موت قرۃ العین طاہرہ کا مقدر بنی ہے۔“

”چہرہ بچہرہ رُوبرو“ کی رونمائی کے موقع پر یہ سوال کیا گیا کہ آخر جمیلہ ہاشمی کو ایسے سوختہ تن و عاشق تن کردار کیوں پسند ہیں؟ ایک جگہ وہ اس کا جواب یوں دیتی ہیں:

”وہ لوگ بدیکی حوالوں سے بات کرتے ہیں اور اپنے کلچر تک یورپ کے واسطے سے درآمد کر کے خوش محسوس کرتے ہیں تو پھر امام سلسلی، قرۃ العین زریں تاج طاہرہ کی زندگی مجھے کیوں اتنی پرکشش نظر آتی ہے۔ وہ کون سی بات تھی جو مجھے پچھلی صدی کے ایران میں لے گئی۔ آتش زیر پار کھنے والی ”باب“ کی مقلد، انقلاب آفرین شعلہ، جوالہ خاتون جس کی آپ بیتی میں ایک عظیم الیے کی ساری ممکنات ہیں ایسی ممکنات جو ایک یونانی دیوبالا کہانی کے مقابل رکھی جائیں۔ شیکسپیر کے ڈراموں کے سرخال جن کی دل شکستی، ہر ماں نصیبی میں قدرت کی بے پرواہی اور مقدار کی سیاہی کا فرمایا ہے۔ عناصر کے سامنے آدمی کیسا ذرہ ناچیز ہے۔ صابر و شاکر ہونے کے باوجود طوفانوں سے لڑ جانے کا حوصلہ رکھتا ہے۔“<sup>۱۴</sup>

بقول مختار زمان: ”طاہرہ نے اپنی انا کو قربان کر کے فنا کو قبول کیا۔“<sup>۱۵</sup>

جمیلہ ہاشمی کے ناول ”دشت سوس“ کا مرکزی کردار حسین بن منصور ان کی ناول نگاری میں نمائندہ ترین انسان ہے اور ان کے کرداروں سے منسوب مذکورہ شعلہ، اضطراب کی سب سے بڑی علامت ہے۔ علامہ اقبال کے یہاں بھی جب ”فلکِ مشتری پر زندہ رو حلاج، غالب اور قرۃ العین طاہرہ کی ارواح جمیلہ کو سامنے پاتا ہے تو حلاج سے اس کا پہلا سوال یہ ہے ”از فردوسِ مُبُوری چرا؟“ اور حلاج کا جواب یہ ہے کہ عاشق کی جگہ چاہے جنت ہی کیوں نہ ہو مستقل قیام نہیں کرتا۔“<sup>۱۶</sup>

تصوف اور وحدت الوجود کے مباحثت میں بھی ”دشت سوس“ کے مرکزی کردار حسین بن منصور حلاج کو زیر بحث لایا گیا ہے اور یہ کردار کسی حد تک اپنے داخلی وجود کے منظر نامے میں گم ہوتے تھے اس کی جانب اشارے ملتے ہیں۔ ”القول المنصور کے مصنف نے کتاب کے شروع میں ایک واقعہ درج کیا ہے کہ منصور کو نماز پڑھتے دیکھ کر کسی نے اس سے پوچھا تو انہوں کا نعرہ لگاتا پھرتا ہے پھر یہ نماز کیوں؟ آخر جب تو حق ہے تو پھر سجدہ کس کو کر رہا ہے۔ منصور نے جواب دیا میرا ظاہر میرے باطن کو سجدہ کر رہا ہے۔“<sup>۱۷</sup>

دشت سوس کا مرکزی کردار حسین دو طرفہ دراثتی خصوصیات سے گندھا ہوا وجود ہے۔ ایک تو وہ ایک آتش پرست کا پوتا ہے جس کے سبب اس کے خمیر میں ایک التہاب مضمر ہے۔ اس کے وجود کا دوسرا بندیا دی عضر اس کے باپ منصور کا ودیعت کرده ہے جس نے قبول اسلام کے بعد مذہبی شعائر سے والہانہ لگاؤ کو مذہب کے روحانی پہلو کو حسین تک منتقل کر دیا ہے۔ دشت سوس میں روح کے ویرانوں میں بھار لانے کا تمنائی حسین بن منصور عجیب و غریب خلش، داخلی پیش اور بے آب و گیاہ مفاہمت میں بنتا ہے۔ ”دشت سوس“ استعارہ ہے اس Dryness of Soul کا جسے ازاں تا آخر پیش کیا گیا ہے۔“<sup>۱۸</sup>

اسلوب احمد انصاری، حسین کے حوالے سے اس کے کردار کی داخلی اور خارجی پروپرتوں کو مختلف حوالوں

سے بے نقاب کرتے ہیں:

”محی آتش پرست کا پوتا ہونے کے ناطے حسین کے نبیر میں وہ احتساب مضر ہے، جو اسے  
واراثت کے طور پر ملا ہے..... حسین کے باپ منصور اپنے باپ محی کی زندگی میں ہی مشرف ہب  
اسلام ہو گیا تھا..... یہ دونوں رشتے حسین بن منصور کی سائیکی کے اسٹرکچر کو تصحیح میں ضرور  
مدد و معاون ہوتے ہیں یعنی ایک طرف وہ آتشِ شوق ہے جو حسین کو مدام حالتِ اضطراب  
میں رکھتی ہے اور دوسری طرف مذہبی شعائر کی ادائیگی سے وہ شفیقگی اور انہاک ہے جو اس  
کے اپنے باپ منصور سے اُسے ملا ہے۔“<sup>۷</sup>

”حسین بن منصور ہر حوالے سے ایک غیر معمولی کردار ہے۔ خاموش، دروں میں، ماحول سے  
یکسر بے گانہ، حسی کشش اور لذتوں سے کنارہ کش، ذاتی مفادات سے مجتنب، اصول و ضوابط  
کی پابندی میں سخت گیر، ایثار و قربانی کے جذبے سے مملو اور سرشار، ماوراء سے لوگانے میں  
نقید المثال، نفس کی گہرائیوں میں غوطہ زدنی کرنے والا، ضبط و عمل، قناعت و استغنا، توبہ و  
استغفار میں لاثانی اور ان سب پر مستزاد ایک شعلہ مُستجل“<sup>۸</sup>

”حسین ایک مضطرب اور سیما بآساروں ہے جو ماوراء سے بھی ماوراء جانا چاہتا ہے اور وہ  
بھی صرف اپنے ایقادات کی روشنی میں یہ محض شریعت اور طریقت کی گزگاہوں کے  
درمیان فرق اور بعد کا معاملہ نہیں ہے وہ تو ان دونوں سے آگے کلک جانے پر مضر ہے کیونکہ  
بالآخر یہ دونوں ہی معدوم ہو جاتی ہیں اور عاشق صادق اور محظوظ اذلی کے درمیان کوئی دوری  
باتی نہیں رہ جاتی۔“<sup>۹</sup>

اسلوب احمد انصاری نے مقدرات یا مقدرات (Peterminism) کو دشست سوس کا کلیدی لفظ  
قرار دیا ہے اور ان کے نزدیک ”حسین اس پات پر یقین رکھتا ہے کہ انسان مقدرات کے سلسلے میں مجبورِ محض  
ہے اور پابے زنجیر ہے اور کچھ ایسی ماورائی طاقتیں ہیں جنہوں نے انسان کی زندگی کو حتیٰ طور پر متعین کر دیا  
ہے۔“ (پدرہ ناول، حصہ ۳۵۲) شیخ نے بھی اس لیے کہا کہ ”ہر شے کا وقت متعین ہے، ازل سے جو مقدرات  
قامم ہو چکے ہیں، ان پر خوش رہو۔“<sup>۱۰</sup>

حسین اور انگوں کا معاملہ بھی انتہائی دلچسپ اور علمتی معنوی دبازت کا حامل ہے۔ انگوں عشقِ مجازی  
کا استغفار ہے بلکہ اس سے بڑھ کر عشقِ حقیقی کی جانب رواں مسافر کے لیے سُنگ میل کا درجہ رکھتا ہے کیونکہ  
اویلین وحدت الوجودی تجربے کی بازگشت انگوں اور حسین کے رشتے میں سنائی دیتی ہے کیونکہ حسین کو اپنے آپ  
میں سے انگوں کی خوبیوں نے لگی تھی، دل میں گھنٹیاں سی نج اُٹھتیں اور ایک نام سنائی دیتا تھا اور حسین کے دل

سمندر میں انگول کی ذات سے وابستہ مدد جزر کے مناظر بارہا سامنے آتے ہیں کیونکہ اس کے سامنے انگول کا نام لیا جاتا تو وہ ساری جان سے کانپ اٹھتا جیسے سخت سردی سے بخار پڑھنے کی کیفیت ہوا اور پھر ”ایک دم موت کی زردی اس کے چہرے پر کھنڈ گئی۔ اُسے لگا ایک زمانہ اُسے یہاں ٹھہرے ہوئے ہو گیا ہے اور پلکیں ایک دوسرے سے چپک گئی ہیں۔ وہ کبھی آنکھیں کھول نہیں سکتا گا۔ انگول کی طرف دیکھنے کی ساری کوشش کے باوجود وہ نگاہ نہیں اٹھاسکا۔“<sup>۱۱</sup>

حسین بن منصور حامد کے جذبہ حسد اور انتقام کا نشانہ بتتا ہے۔ اس کی موت اس کے تصورِ حیات کی تعبیر بن کر سامنے آتی ہے:

”جبشی نے اس کے پاؤں کاٹے۔ چھری کندھی۔ ریشد ریشد کث رہا تھا۔ حسین کا چہرہ زرد تھا۔ حامد کا پیغام آیا اگر وہ اب بھی زندہ ہے تو اس کے ہاتھ کاٹ ڈالو! کٹھے ہوئے ہاتھوں سے خون بہتا دیکھ کر اس نے منہ پر مل لیا..... وضو کر رہا ہوں تاکہ نمازِ عشق ادا ہو جائے۔ وہ آقائے رازی کو جواب دیتا ہے..... ایک جان ہی تو تھی جوراہ میں حائل تھی۔ اب میں آزاد ہوں جب منصور نے خون سے وضو کیا تو حامد نے کہا۔“ بے مثال عاشق“ ہے۔“

قاضی ابو عمر نے کانپ کر کہا۔ ”کہیں ہم سے غلطی تو نہیں ہوئی۔ یہ بھی ممکن ہے کہ وہ خدا کے تعلق میں بہت آگے نکل گیا ہو۔“ اور جب منصور آزاد ہو گیا تو حامد نے حکم دیا۔ ”جاو! اس کے جید خاکی کو جلا دو۔ خاک اڑا دو۔ اس کی اناکو میں نے قتل کر دیا ہے اب وہ حق کو یہے پکارے گا۔“<sup>۱۲</sup>

”قرب الہی کا خواہاں شخص روح کو شق کیے بغیر قرب حاصل نہیں کر سکتا گر اس راستے میں دو ہزار آگ کے پہاڑ اور ایک ہزار ہلاکت خیز حیر بے کراں ہیں جو ان دونوں سے خافف ہوئے بناستہ طے کرنا چاہے وہ ہی اس میں قدم رکھے۔“

”اگر تم اعتراض کرو تو رہائی ممکن ہے۔“ عمار نے کہا۔ ”اس سجدے کا اقرار جو میں ابھی نہیں کر سکا اس سجدے کا اعتراض جو ابھی میری جیسی میں خواہید ہے۔ اس سجدے کا اقرار جس کے بعد یا سر رہتا ہے یا سجدہ۔“ حسین بیٹی سے قریب ہو گیا تھا۔“<sup>۱۳</sup>

حسین حدود وقت سے آگے نکلے ہوئے انسان کی تصویر ہے شاید اسی لیے فصلی جنم پر تازہ لہو کے چھینٹے ہیں۔ حسین اور اس کے دادا جی کے دوست سیاوش کی گفتگو کے ذریعے انسان اور زمان کے باہمی رشتے پر روشنی ڈالی گئی ہے۔

”وقت سب بھیوں کو جانے والا اور انہیں کھولنے والا ہے تم اور میں اور ہم سب یہ ساری

کائنات اسی کے تابع ہیں اور پھر بھی آدمی کبھی بھار صدیوں میں ایک بار وقت سے آگے لکھ جاتا ہے۔ وقت پیچھے رہ جاتا ہے۔ وقت اور آدمی آنکھ پھولی کھیلتے ہیں۔“  
”کیسے؟“ حسین نے محظوظ ہوتے ہوئے کہا:

”کہیں ڈیا کے کسی خطے میں، کسی گوشے میں پہاڑوں کی بلندیوں سے پرے وادیوں کے گھیرے میں ایک آدمی پیدا ہوتا ہے جو اس وقت کے بیتے دھارے کے سامنے کھڑا ہو جاتا ہے، سیاوش حسین سے زیادہ اپنے آپ سے با تیس کر رہا تھا دھارے کو روک دیتا ہے۔ وقت

”قُلْ جَاتِيْ هُوْ“۔<sup>۱۷</sup>

”ایک وقت غیر فانی ہے جو انسانی ادراک سے باہر ہے۔ اس حوالے سے یہ بامعنی بیان ملتا ہے جس سے ہم شناسانہیں ہیں۔“<sup>۱۸</sup>

ایک صوفی انسان کے لیے وقت کی اہمیت، صلاحیت اور اس کا دورانیہ مختلف ہے ٹی۔ ایس۔ ایلیٹ کے الفاظ میں:

Ehend the point of interrection of the timeless with time is an occupation for the saint. (The Dry Saluages)<sup>۱۹</sup>

اس حوالے سے اقبال قم طراز ہیں:

”انا الحق کے مفہوم اور حقیقت کے حوالے سے خطبات“ صوفی کا حال ایک لمحہ ہے کسی ایسی فرید و وجید اور لیکتا ہستی سے گھرے اتحاد کا جو اس کی ذات سے ماوراء مگر اس کے باوجود اس پر محیط ہو گی اور جس میں صاحب واردات کی شخصیت گویا ایک لکھتے کے لیے کا عدم ہو جاتی ہے۔<sup>۲۰</sup>

جمیلہ ہاشمی کے نسوانی کردار اگرچہ حوصلہ مند ہیں لیکن معاشرے کی غیر مساوی مردانہ برتری کے نفع میں گھرے ہوئے ہیں۔ مردوں کی یہ غیر مساوی تفریق تلاش بہاراں میں کئی کرداروں کے ذریعے سامنے لائی گئی ہے۔ ”تلاش بہاراں“ کی عورتیں دکھنوں کی دلدل میں دھنسی ہوتی ہیں اور ان میں وہ دم خ نہیں ہے جس کی جھلکیاں آتش رفتہ یارو ہی کے نسوانی کرداروں میں نظر آتی ہے، جو ظالم مرد کو عبرناک انعام سے دوچار کرنے میں بالآخر کسی طور کا میاہ ہیں۔ تلاش بہاراں کے نسوانی کرداروں کے حوالے سے ڈاکٹر اسلام سرو ہی نے نشاندہی کی ہے کہ کرشنا، دنیا، نیرا، میرا اور شو بھا بیز بھی، سب مرد کے ہاتھوں تو ہیں آمیز واقعات سے گزر چکی ہیں اور ”ان میں سے بعض..... مثلاً میرا اور شو بھا..... گوجردی مغربی ذہن کی حامل ہیں لیکن بجھیت مجموعی ان کے مسائل بھی یکساں ہیں، یہ سب بنیادی انسانی حقوق کے لیے ترساں ہیں۔“<sup>۲۱</sup>

مذکورہ اختصار زدہ کرداروں میں سے میرا کے کردار کے ذریعے مرد کے دُھرے میعار کو بے نقاب کیا گیا ہے۔ رادھے کرشمن جس کے لیے عورتیں کھلو نے تھیں جن سے کھینے کے بعد وہ توڑ دیتا ہے اور اس کے ہاتھوں ”ٹوٹے ہوئے کھلو نے“ دوسروں کی راہوں میں بکھر جاتے ہیں اور عورت ایک ٹھیکری کی طرح ایک دروازے سے دوسرے دروازے کی طرف ایک ٹھوکر سے دوسری ٹھوکر کی طرف بڑھتی جاتی ہے۔<sup>۲۹</sup> وہی رادھے کرشمن اس وقت باولا ہو کر اپنی بیٹی میرا کو قتل کر دیتا ہے جب وہ اپنے پیچی استاد کو چیون ساختی کے طور پر چھنے کی جسارت کرتی ہے وہ سمجھتا ہے کہ میرا نے عورت ذات کی توہین کا ناقابل معاون جرم کیا ہے۔ اس کے اپنے الفاظ میں ”میرا نے اپنا نہیں، خاندان کا اور گل عورت ذات کا اپان کیا ہے“، اس خیال کے ساتھ وہ بے دردی سے میرا کو قتل کر دیتا ہے۔ ”میرا چیخ کر دوہری ہو گئی، نہیں بابا، نہیں بابا..... اور پھر میں نے چھینی ہوئی میرا کا گلا دنوں ہاتھوں سے دبادیا۔ وہ بڑی بڑی سوئی سوئی آنکھیں میری آنکھوں کے اتنے قریب تھیں کہ میں ان میں بے بسی دیکھ سکتا تھا۔“<sup>۳۰</sup>

رادھے کرشمن کی اس بیہیت پر مردوزن کے لیے غیرت اور عزت کے الگ الگ معیارات کے حوالے سے اور اس غیر فانی انسانی تفاوت پر ڈاکٹر اسلام سروہی کا یہ نکتہ قبل غور ہے کہ ”اگر اس کا کوئی بیٹا ایسی حرکت کرتا، تو یقیناً وہ اسے معاف کر دیتا۔“<sup>۳۱</sup>

جمیلہ ہاشمی کے نمائندہ نسوائی کرداروں میں تنوع ان کی غیر جانبدارانہ فکری سطح کی دلیل ہے۔ انہوں نے جہاں کنوں کماری جیسی مضبوط عورت دکھائی ہے جو زندگی ثبت اقدار کے ساتھ بسر کرنا چاہتی ہے وہاں انہوں نے بظاہر مضبوط گمراہنر سے کمزور ان عورتوں کو بھی پیش کیا ہے جو پذیرائی اور زندگی کے لذیز پہلوؤں سے لطف اندوزی کو اخلاقی اقدار پر ترجیح دیتی ہیں۔ ایسے نسوائی روپ کا نمائندہ کردار ”تلاش بہاراں“ میں ”شو بجا بیج“ کا ہے۔ وہ چمکتی دمکتی کاروں اور مقتدر نو دولیتی طبقے کی خلوتوں کی زینت بنتی ہے اور اپنی جاندار مسکراہٹ سے جنسی مخالف پر فتح پا کر پھر تادیر اس فتح کے نشے میں سرشار رہتی ہے لیکن بعد ازاں روپ کے ڈھلتے ہی سب آن بان ختم ہو جاتی ہے اور وہ اس نتیجے پر پہنچتی ہے اور ان الفاظ میں اپنی زندگی کے شب و روز کو سیکھتی ہے:

”میں نے سوچا اگر میں وہر تی ہی ہوں تو میں پاؤں میں کیوں لپٹی رہوں پھر میں نے روپ بدلتے، ہواں کے کندھوں پر سوار ہو کر، خوشبو بن کر میں نے دُور دُور چکر لگایا ہے۔ پھول بن کر میں کئی دامنوں کی زینت رہی ہوں۔ مندر کی مورتی بن کر بھی میری تمنا کیں پوری نہیں ہوئیں اور نئے نئے روپ بدلتے بدلتے تھک کر میں پھر دھرنی بننا چاہتی ہوں۔ میں ایسی مٹی تو نہیں بن سکتی، جس کو لوگ مانتے پر چڑھائیں، پھر ایسی مٹی تو بن سکتی ہوں، جس کو لوگ پاؤں تلے روندیں۔“<sup>۳۲</sup>

کنول کماری جمیلہ ہاشمی کا نمائندہ ترین نسوانی کردار ہے اس کردار میں اُن کے دل و دماغ کی آواز صاف سنائی دیتی ہے۔ وہ سلبھی ہوئی باغی لڑکی ہے۔ وہ عورت کو انسان تسلیم کرانے کے سفر پر نکل کھڑی ہوتی ہے تو اس کو مردانہ مخالفت کے عملی مظاہروں کا سامنا کرنا پڑتا ہے۔ کبھی وہ معاشرے کی جانب سے مردود فرار دی گئی۔ کرشما بوس کے مقدمے کی پیروی کرتی ہے تو بہمن ر عمل میں اس کے گھر ڈاکا ڈالتے ہیں۔ اس کے قتل کی کوشش ہوتی ہے۔ اس کی ذہانت اس کا جرم ہے۔ اور یہاں ناول میں یہ تصریح کنول کماری کے کردار کے تناظر میں مردانہ نفیات کی تفصیل کے حوالے سے جمیلہ ہاشمی کا نکتہ نظر سمجھنا چاہیے۔

”مرد ہیں عورتوں کو کوئی اچھا مقام نہیں دیتے۔ وہ عورتوں کے ذہن کی تعریف کرتے ہوئے“

انہیں اس جماعت سے خارج کر دیتے ہیں جو ان کے معاشرے کا صفت سے بھی زیادہ حصہ

ہیں۔ ذہین عورتیں، مردوں کے پہلو میں کائنے کی طرح چھپتی ہیں اور جب کائنے کی خلش

سے نگ آ جاتے ہیں تو اسے نکالنے کی ہر ممکن کوشش کرتے ہیں۔“<sup>۲۴</sup>

مرد خود کو عورت پر فوکیت دیتا ہے اس سلسلے میں یہ دلچسپ نکتہ بھی سامنے لا یا گیا ہے کہ ”اس مسئلے کو نجی سے زیادہ نسلی سمجھنا چاہیے کوئی مرد شعوری طور پر عورت کی اہمیت کو تسلیم کر بھی لے تو لا شعوری طور پر اسے کم تر ضرور سمجھے گا۔“<sup>۲۵</sup>

کنول کماری مختلف بے بس لڑکیوں کے انجام دیکھ کر اس نتیج پر پہنچتی ہے کہ دُنیا کے بھگلوان، یعنی مرد اس قابل نہیں ہیں کہ ان کے آگے سر جھکایا جائے۔ وہ بھگلوان کو مخاطب کر کے کہتی ہے کہ ”وہرم کے ساتھ ساتھ میں نے دُنیا کا بھی پالن کیا ہے، پر ہر جگہ خالی دل ہیں، خالی نگاہیں ہیں۔ پچاری بھی اتنا ہی اندھا ہے، جتنا کتابیں پڑھانے والا۔ اے بھگلوان! روشنی کہیں نہیں ہے، کہاں جاؤں؟“<sup>۲۶</sup>

جمیلہ ہاشمی جس انسان کی تلاش میں ہیں وہ کسی نظریاتی وابستگی کی متعصب زنجیروں میں جکڑا ہوا نہیں۔ مذہب و ملت کے فرق سے ہٹ کر وہ انسان کی بطور انسان شناخت پر زور دیتی ہیں۔ ایک مکمل غیر جانبداری ان کی تحریروں کا مرکزی مقصود نظر آتا ہے۔ یہی وجہ ہے کہ ان کے ناولوں کے مرکزی کرداروں میں سکھ، ہندو، عیسائی کرداروں کی تعداد مسلمان کرداروں سے کسی طور کم نہیں ہے۔ آتش رفتہ ہو یا روہی یا تلاش بھاراں، ہر جگہ یہی التزام رکھا گیا ہے۔ ان کے ناولوں میں جہاں نسلی یا مذہبی تفاوت انسانی قتل و نارت کا باعث بنتا ہے وہ سراپا احتجاج نظر آتی ہیں۔ متعصب مذہبی کارندے ان کی نفرت کے حقدار ٹھہر تے ہیں۔ ”انسان تیزی سے ہندوستان میں ہندو اور مسلمان بن رہے تھے۔ بھگلوان کی مورتی کے سامنے جھکنے والے نفرت کا پرچار کر رہے تھے۔ خدا کی حمد و شکر کرنے والے اور مسجد کے بلند بیناروں پر چڑھنے اور اذا نہیں دینے والے زہر گھول رہے تھے۔“<sup>۲۷</sup>

کنول کماری فرقہ واریت کے اس پھیلتے زہر کو روکنے کے لیے ہمہ تن سرگرم عمل ہے وہ دوسری

لڑکیوں کو بھی ہمت دلاتی ہے کہ وہ معاشرے کے جسم میں پھیلتے اس تعصب کے سلطان کو روکیں۔ ”ہم صرف اور صرف انسان ہیں۔ خدا بھی اتنا ہی رحیم و کریم ہے جتنا کرشن ہے۔ بھگوان بھی وہی پیغام لائے تھے جو مسلمانوں کے مذہب کی بنیاد ہے۔“<sup>۱۷</sup>

”تلاش بھاران“ کی کنول کماری آ درشی انسان کی نمائندہ کردار ہے۔ ڈاکٹر عبدالسلام نے اس کے کردار میں نسبیت کی گنتاناتی کیفیت کی کمی پر نکتہ چینی بھی ہے کہ ”ایسا معلوم ہوتا ہے کہ وہ عورت نہیں بلکہ کوئی دیوی ہے جو عورت ذات کی اصلاح کے لیے زین پر اتر آئی ہے۔“<sup>۱۸</sup> انسانیت جو عورت مرد کے رشتے میں مخصوص جذباتی کیفیات کی مظہر ہے کنول کماری میں اس کی عدم موجودگی اپنی جگہ لیکن اس حقیقت کو نظر انداز نہیں کرنا چاہیے کہ آ درشی انسان اپنے رہن سہن اور اظہار جذبات میں عام لوگوں سے میکسر مختلف ہوتا ہے۔ یہ فرق ہی اس کو دوسرے لوگوں سے ممتاز کرتا ہے اور اس امتیاز کے حصول کے لیے وہ اپنی ذات کی کچھ سمتیوں کی قربانی دیتا ہے۔ کنول کماری بھی اسی طبقے سے تعلق رکھتی ہے اور جمیلہ ہاشمی تمام ناولوں کے مرکزی کردار آ درشی ہیں اور کنول کے طرز زندگی سے ہٹ کر کسی مقصد کے لیے سرگردان دھکائی دیتے ہیں۔ ان کے ناول ”آش رفتہ“ میں دادی کا کردار آ درشی ہے، جو ایک انتقام کی خاطر عمر بھر مشقت کرتی ہے اور جب مقصد حاصل ہو جاتا ہے سکون کی بھری نیند سو جاتی ہے۔ قرۃ العین طاہرہ اپنے آ درش کی خاطر جان پر کھیل جاتی ہے اور حسین بن منصور حلاج کی پسلیوں میں بھی آ درش کی آگ ہے۔ کنول کماری بھی اپنے آ درش کو زندگی کا مقابل لفظ سمجھتی ہے اور اس کے لیجے کا وثوق اس بات کا منہ بولتا ثبوت ہے جب وہ کہتی ہے کہ ”زندگی کی بنیادیں بدلنے کی ضرورت ہے، کام کی اور کوشش کی ضرورت ہے۔ عام ذہنی سطح کو بدلنے کی ضرورت ہے اور میں یہ کام کروں گی۔“ کنول کماری کا کردار جمیلہ ہاشمی کے ہمزاد کے طور پر بھی دیکھا جا سکتا ہے کیوں کہ خود جمیلہ ہاشمی نے اپنے ناولوں کے ذریعے مذہبی منافتوں، پیغمبری دریپڑی چلتے انسانی قتل پر منی پریوں، معاشرتی گھنٹن اور عدم برداشت کے رویوں کے خلاف عمر بھر لکھا۔

### حوالہ جات:

- ۱۔ سہیل احمد خاں، ڈاکٹر، مجموعہ سہیل احمد خاں، (لاہور: سنگ میل پبلی کیشن، ۲۰۰۹ء)، ص: ۳۲۶
- ۲۔ ایضاً، ص: ۳۲۳
- ۳۔ اسلوب احمد النصاری، اردو کرے پندرہ ناول، (لکھنؤ: یونیورسیٹ بک ہاؤس، ۲۰۰۳ء)، ص: ۳۲۳
- ۴۔ سہیل احمد خاں، ڈاکٹر، مجموعہ سہیل احمد خاں، ص: ۹۲۶
- ۵۔ ایضاً، ص: ۳۲۷

- ۶۔ اسلوب احمد انصاری، اردو کے پندرہ ناول، ص: ۳۲۵
- ۷۔ ايضاً، ص: ۳۵۲
- ۸۔ ايضاً، ص: ۳۵۲
- ۹۔ ايضاً، ص: ۳۵۸
- ۱۰۔ جمیلہ ہاشمی، دشیت سوس، (لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۲ء)، ص: ۲۰۳
- ۱۱۔ ايضاً، ص: ۲۰۲
- ۱۲۔ ايضاً، ص: ۲۸۸-۲۸۹
- ۱۳۔ ايضاً، ص: ۳۱۸
- ۱۴۔ ايضاً
- ۱۵۔ ايضاً، ص: ۱۲۹
- ۱۶۔ ناہید قمر، ڈاکٹر، اردو فلکشن میں وقت کا تصور، (اسلام آباد: مفتدرہ قومی زبان، ۲۰۰۸ء)، ص: ۸۷
- ۱۷۔ جاوید اقبال، خطباتِ اقبال، (کراچی: اردو اکیڈمی سندھ، ۱۹۷۰ء)، ص: ۱۶۲
- ۱۸۔ اسلام سروہی، جمیلہ ہاشمی شخصیت و فن، (اسلام آباد: اکادمی ادبیات پاکستان، ۲۰۰۳ء)، ص: ۲۰
- ۱۹۔ جمیلہ ہاشمی، تلاشِ بہاران، (کراچی: اردو اکیڈمی سندھ، ۱۹۷۰ء)، ص: ۱۶۳
- ۲۰۔ ايضاً، ص: ۲۱۸
- ۲۱۔ اسلام سروہی، جمیلہ ہاشمی شخصیت و فن، ص: ۲۸
- ۲۲۔ جمیلہ ہاشمی، تلاشِ بہاران، ص: ۹۷
- ۲۳۔ ايضاً، ص: ۲۱
- ۲۴۔ اسلام سروہی، جمیلہ ہاشمی شخصیت و فن، ص: ۹۱
- ۲۵۔ جمیلہ ہاشمی، تلاشِ بہاران، ص: ۹۱
- ۲۶۔ ايضاً، ص: ۳۸۲
- ۲۷۔ ايضاً، ص: ۱۲۰
- ۲۸۔ عبدالسلام، ڈاکٹر، تقسیم کے بعد اردو ناول، مشمولہ نگار: اصناف ادب نمبر، ۱۹۶۶ء، ص: ۹۶

**مأخذ**

- ۱۔ اسلم سروہی، جمیلہ ہاشمی شخصیت و فن، اسلام آباد: اکادمی ادبیات پاکستان، ۲۰۰۳ء۔
- ۲۔ اسلوب احمد انصاری، اردو کے پندرہ ناول، لکھنؤ: یونیورسٹی بک ہاؤس، ۲۰۰۳ء۔
- ۳۔ جاوید اقبال، خطباتِ اقبال، کراچی: اردو اکیڈمی سندھ، ۱۹۷۰ء۔
- ۴۔ جمیلہ ہاشمی، دشست سوس، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۹ء۔
- ۵۔ سہیل احمد خاں، ڈاکٹر، مجموعہ سہیل احمد خاں، لاہور: سنگ میل پبلی کیشنز، ۲۰۰۹ء۔
- ۶۔ عبدالسلام، ڈاکٹر، تقسیم کے بعد اردو ناول، مشمولہ زگار: اصناف ادب نمبر، ۱۹۶۶ء۔
- ۷۔ ناہید قمر، ڈاکٹر، اردو فکشن میں وقت کا تصور، اسلام آباد: مقتدرہ قومی زبان، ۲۰۰۸ء۔

